

Catálogo de servicios de apoyo para estudiantes y familias

9ghY j YfUbcž`cg`YXi WUXcfYg`XY`Ug`9gW`Y`Ug`DÖV`]WUg`XY`Dc`fh`Ub`Xž`É`YfYg`XY`U`c` Vj`bU`

Teoría de acción y plan estratégico de PPS:

5`c`Uf[c`XY`bi`Ygh`fU`d`Ub]`WVYi`b`d`UfU`U`fY`Ud`Y`fi`fU`XY`c`hc`Í`c`ž`DDG`gY`Yb`Zc`Wf`1/2`Yb`U`
Ye`i`]X`UX`fU`VU`m`f`gh`VU`gc`WU`f`F`9G`>ž`dc`f`gi`g`g][`Ug`Yb`]b[`Á`g`L`ma`Ub`h`Y`b`X`f`1/2`f`Y`g`d`f`]b`W`d`]c`g`

Yb`Y`W`b`h`c`XY`bi`Ygh`fU`d`Ub]`WVYi`b`m`h`c`a`U`XY`XY`W`g`]c`b`Y`g`ž`m`U`e`i`Y`g`i`V`c`b`g`]X`Y`f`U`V`i`b`
`U`]b`i`Y`b`W`U`X`c`h`c`X`U`U`d`Ub]`WVYi`b`U`c`U`f[c`XY`Y`gh`d`f`c`W`g`c`"`h`c`X`U`U`d`Ub]`WVYi`b`
]b`V`f`d`c`f`U`f`1/2`Y`_____`mi`g`U`f`1/2`U`_____`

9b`U`g`g][i]Y`b`h`Y`g`d`1/4`W`

`c`

1/2

1/2

A table with 15 rows and 2 columns. The first 14 rows are almost entirely redacted with orange bars. The 15th row contains text in both columns, separated by a vertical line. The text in the first column of the 15th row is "Categoría" and the text in the second column is "Descripción".

Categoría	Descripción

Alliance* 9-12Roosevelt**88 -8.16 -9.965 -9.773 -9.799 -10.153 c-9.633 -10.532 -8.88 -194S77-631 267574.8.286 -9.932 -9.75180 0 -76(a)10 76 - 1 00190 0483 -52-19092.661 30 T1 -11998.8.83-90610997 -532.6661 -987 -532.68.8.8.6757 -532.666-1197 -5608.-11

[Redacted text block]

[Handwritten mark]

[Large redacted area on the left side of the page]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[UfUbh]nUf`ei Y`gY`gUhgZU[Ub`Ug`bYVWg]XUXYg`Wf]WUg`mV`g]WUg`-bWi` mYb`



Servicios de apoyo y recursos para familias: Todos los detalles se encuentran en la página 20.

Para todo el distrito: programa McKinney- Vento, educación para indígenas y migrantes

Hfi`c`LzY`dfe[fUa`UA`W`]bbYn

YXi`WV`b`]bX[YbUYghzUV]Yfrc`



Servicios de nutrición de PPS

bi`hf]V`b`XY`DDG`cZYWf½

Despensa de alimentos o mercado de alimentos gratuitos de SUN



Escuelas P-3 de SUN

Ygh`b`Z`YfY`a`YbhY`YbZ`WXUg`

X]]`YfgUgV`b`b]]`cgdYei`YÍ`cg`"
@UgYgWVY`UgD!`cZYWVb`[`fi`dcg`

b]]`cgXY`\$`U)`UÍ`cgZUM]]`]XUXYg`

Visitas familiares de maestros de Kindergarten

GY`c`ZYWVf`b`j`]g]HugXca`]W]]Uf]Ug`
Xi`fUbhY`Y`UÍ`c`YgV`Uf`dUfU`

XY`?`]bXYf[`UfYb`"

Acceso al transporte

HUFYUgXY`]XYbh`WV]]`b`ei`Y`

]b[`Ág:]XYbh`WU`UgYgWYUgei`Y`]Ub`UfVW]fA`Y`e`fUa`]Ybrc`9gV`Uf`bH[`fU`fV`G`EmA`Y`e`fUa`]Ybrc`9gV`Uf`9gdVWU`fHG`
Hfi`c`=Ygi`b`bUbVUa`]Ybrc`ZYXfU`XYg]]`bUXc`ei`Y`Vf]bXU`Ug]gh`bWU`bUbVWfU`U`UgYgWY`UgV`bi`b`Utr`bCa`Yfc`ci`b`Utr`
dcfWbhY`XY`b]]`cgXY`Za`]]UgXY`VU`cg]]b[`fYgcgdUfU`Uhi`XUfU[`UfUbh]nUf`ei`Y`hcXcg`cgb]]`cgW`a`d`Ub`V`b`cgYI`]]`YbhYg`
Ygh`b`XUfYg`UWUXAa`]W`gYghU`Yg`

Servicios de apoyo y recursos para familias: Todos los detalles se encuentran en la página 20.

Programas de apoyo académico: Todos los detalles

Servicios escolares de apoyo académico - planes específicos para

Hora de inicio y duración: verano de 2020 y año escolar 2020-21

Departamento o asociado: escuelas individuales apoyadas por la oficina central

@Ug'UMVj]XUXYgVtbi Ug'XY'X]Zi gj' b'\UMU'UgZJa]]Ug'dYfa]hf'bi ei Y'

a 1/2 Udcme Uei]YbYga 1/2 c' bYVWg]Hub"5 [i bcg'Y'Ya d'cg'XY'Udcme'gcb.

Yg'dcg]V'Y'dUfU'Vf]bXUf'Udcme'z [YbYfUf'Vt b UbnU'mZUW]]Uf'cdcfh b]XUXYg' XY'df'1/2VW"

]bg'fi a Ybhc'g'Zg]Vt'g'XY'fYV'fgc'g'dUfU']b]VUf'Y'U' c'YgVt'Uf'&\$&\$!&%"
bHY [fUMV] b'XY'U'YbHY'XY'9ei]XUX'FUWU'mi> gh]VU'Gc'VU'fF'9G>L'ndf'1/2VWg'

; fi d'cg'XY'U b]XUX'XY'Ygh X]UbHYg'mdYfgcbU"

bHYfj YbV]c' bYg'UWX'Åa]WUg'Y']bg'fi VV] b'Yb [fi d'cg'dYei Yí'cg'
8]]Yfg] VV] b'XY'U'g'V]V']cHYWUg'XY'U'g'U'U'g'

Hora de inicio y duración: año escolar 2020-21 2018-19 hasta 2022-23

Departamento o asociado: Múltiples Caminos hacia la Graduación, Departamento de Educación de los Estados Unidos, Education Northwest y otros.

7cb'Y'Udcme'XY'U'c' V]bU'XY'8]gh]hc'z'hc'XUg'Ug'YgW'Y'Ug'Vf]bXUb'Udcme'

]bHY [fUMV] b'XY'df'1/2VWUg'V'hi fU'a YbHY'g'Ybg]V'Yg'Yb'Y'd'Ub'XY'Ygh X]cg'YgVt'Uf'
5XYa 1/2hc'Xcg'cg'a UYg'fcg'h]YbYb'\cfUg'XY'c' V]bU'dUfU [UfUb'h]Uf'ei Y'cg'

5 [i bUg'YgW'Y'Ug'f5'']UbW'ZA @/ zFc'g'Ya Ufm5'bXYfgc'b'< Gt'W'YbHub'Vt b'Y'Udcme'

Servicios de apoyo académico

XY'Udcme'Ygh'Q'

Programas de apoyo académico: Todos los detalles

Hora de inicio y duración: año escolar 2020-21

Departamento o asociado: MTSS

9'8YdUfU'a Ybhc'XY'A HGG'Udcme'U'cg'Ygh X]UbHYg'mi'y

A im

Servicios de apoyo académico

XY'Udcme'Ygh'Q'

Hora de inicio y duración: Permanente

fA 9DEdfcdcfWlc bU.

Udcme Yghi X]Ubh]`Ybj Uf]cg]X]ca Ug'dUfUYghi X]UbHrg]XYbh] WUXcgm

Di YXY YbVébfUfa ½g]bZcfa UW] bYbY`Zc`Yhc XY'A 9Dc`Ua UbXc U'f] \$' E+')!) *- +"

Hora de inicio y duración: permanente y 2020-21 AY

Departamento o asociado: programas f nanciados, asociados comunitarios: Portland Parks and Recreation, METRO, PCC, PSU, PNCA (Pacif c NW College of Art), NAYA, NARA

W]cbYgY` \]g]rcf]U' bU]h] Ugz]bW`WUbXc`cf[i`c`mVé b UbndU' dUfU`c[fUf`U'rcg`
Ygh]bXUfYg`UWUXÁa]Vé g"
9`dYfgcbU`XY YXi WUW] b]bXÉ YbU'Vébh]bi Uf]½Véa i b]WUbXcgy Véb`Ug`ZJa]]Ug`
!

9ghY`Uí c Véb]bi UfYa cgVéb]bi Yghc`dfc[fUa U'di YbhY`dUfUYghi X]UbHrgXY`cWU]c`

9ghY`dfc[fUa U'Véb]bi Uf]½fUvU'UbXc Véb`UgcWUXcgVéa i b]fUf]cg`fDB 75žY`
A i gYc`XY`<c`cWU] g]c`>i XÉ`m7 cbg]fi W]b[`<cdY`gcb`bi Yj cgYghY`Uí cÉdUfU`

5mi XU'Véb`WUdUW]UW] b`XY`XYgUffc`c`dfcZYg]cbU`mUbU`nUf`Ug'a Y`cfYg`df]½W]!

9ghY`dfc[fUa UYgh]½U]Yfrc`Ua]Ya VfcgXcWa YbhUXcgXY`f]Vi g]bXÉ YbUgUa Yf]WUbUg`
DUfUcVHYbYfa ½g]bZcfa UW] bždcfZ] cfYbj É' i bVéffYc Y`YV] b]Vé Ubi YghUx]fYV]c fUž
5b[]YA cff]`žU'La cff]`4 ddg]bYhc U`bX]UbYXi W]h]cb4 ddg]bYH`DcfZ] cfVébg``h`

Servicios de conexión y pertenencia: Todos los detalles

Hora de inicio y duración: verano de 2020 y año escolar 2020-21
Departamento o asociado: escuelas individuales apoyadas por la oficina central

cdcfh b]XUXYg'XY'dUfh]WdUWf' b'Yb'Y'j YfUbc' mXi fUbh'Y'Uf' c'YgW'Uf'&\$!&%"
GY'V'bh]bi Uf'z'ZYV]YbXc'a i V'cg'XY'`cga]ga cg'Udcnc'g'dfcdcfV]cbUXcg'Yb'
`cg'Ö'h]a cg'Uf' cg'mgY'c'ZYVWf'U' i b'cg'bi Yj'cg'Udcnc'g'mdcdfh b]XUXYg'XY'
dUfh]WdUWf' b"@Ug'YgW'Y'Ug'fUa V]Äb'Yg'V' dcb]YbXc'Yb'V'bhUW'c'U'Ug'ZJa]]Ug'V'cb'

I fVUb'@U[i Yž#7Cž7cU']h]cb'cZ6'UW_A YbžFck]b['7' i V'cZDc'fhUbXž7Ua d'

[fi d'cg'XY'U b]XUX'XY'dUXfYgž

Departamento o asociado: MTSS

Yg'i X]Ubh]"9g'Ua cg'XYg'Uffc'`UbXc' i b'YbZ'ei Y'g]gh'a]]V'c'dUfU'fYXi V]f'Y'

Departamento o asociado: Sistemas de apoyo de varios niveles (MTSS, por sus siglas en inglés), apoyo de aprendizaje socioemocional (SEL), equipo de respuesta rápida (RRT) y maestros en asignación especial (TOSA)

@Ug'df]W]Wg'XY'>i gh]U'fYg'fui fU'h] U'f'>E'Ygh'c'f]YbHUXUg'U'fYdUfU'Ug'fY'UW]cbYg'
mUg'ÉZ'fa Uf'V'c'a i b]XUXYg'gU'i XUV'Ygž'c'`]XUf]Ugž'fY YI]j Ug'Y']bVM' g]j Ug"

fYg'fui fU'h] c' mdf]W]Wg'Yb'V'f'W'`c'U'fYg'dcbXYf'U'XUf' cg'"HJa V]Äb'g'Y'c'ZYV'

@cg'Udcnc'g'XY'F>Yg'V'X]gd'cb]V'Yg'Yb'hc'XUg'Ug'Yg'W'Y'Ug'md'fc[fUa Ug'XY'DDG"

Servicios de conexión y pertenencia

XY'Udcnc'Ygh'V'

Servicios de conexión y pertenencia: Todos los detalles

]bHfdYfgcbUYgYbfY`Ygh X]UbHgm`cg`Vtb]VtcgYbfY`Ygh X]UbHgmia UYghfcg`
@g'dfc[fUa Ug`XY`VtbgY`YfEU`YgVt`Uf`Y` WUVg`W`YbHb`Vtb`U`Vt`UVcfUVj` b`XY`

Trabajadores sociales/proveedores calificados de salud mental

A i`W`Ug`XY`bi`YghUg`YgW`Y`Ug`W`YbHb`Vtb`f`fUVU`UXcfYg`gc`WU`Yg`m#`c`hfcg`E`A`<D`
f`d`fc`Z`g`j`cb`U`WU`]`WUXc`XY`gUi`X`a`YbH`U`Z`ei`Y`f`fUVU`Ub`f`b`hc`Vt`b`U`g`Z`Ja`]`U`g`m`

@g`f`fUVU`UXcfYg`gc`WU`Yg`Ygh`Vt`a`dfca`Yh`Xcg`Vt`b`U`Yei`]XUX`f`U`WU`m`f`gh`WU`

@g`f`fUVU`UXcfYg`gc`WU`Yg`
c Xcg Ugc`
` Wg UX`fU`

Servicios de conexión y pertenencia

XY`Udc`m`c`Ygh`b`

WU`]`WUXc`Z`

Q UcZ`g`j`c`U`YU`

Servicios de conexión y pertenencia: Todos los detalles

Servicios de conexión y pertenencia

XY`Udc`m`c`Ygh`b`

WU`]`WUXc`Z`

A A A A

Duración: año escolar 2020-21

